



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

# MARIEN HIMMELFAHRT.

seite 163	Der himel vnde erde geschuf fon nihte vñ mit siner craft berihte swaz drober ist vñ drvnder der kan noch manic wüder fon nihte wol geschafen.	5
	alle die meister phaffen die .i. gelegeten buch for sich worden nie so kvnsten rich, joch inlebent nit noch hvde die ettewaz fon nvde	10
	gemachin kvnnen, ioch so fil daz ich fvr war daz sprechen wil, als eine kleine stvpelin daz da flvget inder svnnen schin, iz indede dan der svzze crist	15
164	dem niht zv dvne vmmvgelich ist er kan von nihte machen vil vñ intmachit swaz er wil. dem ersten man, daz erste wip, er machte si als sin selbis lip	20
	gebildet, Even vñ Adamen. von der zweier samen sin wir alle säment kvmen. swi vngeliche zvgenomen der same an creften habe,	25
	ime ginc ame ersten abe. der stam der ersten menschen diet ame aneginne misserit, wand Eva gotis gebot virkos vñ vns daz paradis virlos.	30
	Kain slvc Abelen dot, sinen broder, ane not:	

- da von die frucht der reinen art  
 165 ame ersten deils vnerdic wart.  
 hi mide nam die werlt zv 35  
 mit swacheide leider alzv frv,  
 daz got der werlde wart gefech,  
 wand si zv boserem hant gedech.  
 er irdrante waz da waz  
 also daz nieman da genaz 40  
 der werlde keiner slate  
 biz an Noe selb achte:  
 dri svne vñ sin selbes lip,  
 dar zv ir igeliches wip,  
 die wurden alle vor der sint flvt 45  
 inder arken wol behvt.
- Do daz wasser da zvrflöz,  
 die cleine werlt wart aber groz,  
 vñ misseginc ir aber als.e.,  
 166 wand der alde Noe 50  
 virflvchte sine svne Kam  
 der ime den geren abe nam  
 vñ in liz ligen also bar  
 vñ wisete sine brvder dar  
 Sem vñ Japhet. 55  
 die schvlden in daz er ez det  
 dvrch den grozen vngelinp  
 daz er so schamelichen schinp  
 vffe sinen fader dreip.  
 da von ovch ime der fluch becleip 60  
 vñ den die sider quamen  
 von Kam vñ sinen samen.  
 da von ouch immer sin art  
 geniderit vñ gedruket wart  
 von dem vngetrvwen Kam. 65  
 swaz aber von sinen broderen quā,  
 167 zv werdekeit sich daz gezoch,  
 iz wart edele vñ hoch.

34. teile 38. zer 39. swaz 42. vergl. zeitschr. 4, 374.

45. alle ist zu tilgen. lies 47. dō 51. sinen 68. überge-  
 schrieben von späterer hand i. turba, multitudo, wahrscheinlich er-

	MARIEN HIMMELFAHRT	517
	alsus die virflvchte diet	
	sich von den dvgenthaften schit.	70
	die bosen musten vnder gan	
	vñ den gyden werden vnderdan.	
	do wart die werlt also gestalt	
	daz eine geslechte mit gewalt	
	die anderen tvanc mit groser craft	75
	daz sie in worden denisthaft.	
	suz wurden zwei geslechte,	
	einez fri, daz ander knechte,	
	daz eine starc, daz ander schwach.	
	von Noes flvchen daz geschach.	80
	Waz sal ich da von sagen me?	
	von Adam biz an Noe	
168	stvynt der erste werlt stam,	
	vñ da von Noe biz an Abraham:	
	von Abraham da muste sten	85
	die werlt biz an Moisen,	
	von Moysen bis an die dit	
	die got von Babilonien schit	
	vñ fvrthe dvrrh daz rode mer:	
	do stvynt daz babilonische her	90
	vorbaz sinis altirs zit	
	biz an den edelen kvnc Daud.	
	der wus von siner blwenden jugent	
	vf vñ vf mit ganzer tvgent.	
	er waz ein hoch prophete.	95
	von gode er wisheit hete.	
	svaz sider her von siner art	
	vñ von sime geslechte geboren wart,	
169	die sint noch in der jvdesheit.	
	von er Daudes edelkeit	100
	geboren horic verre me	
	dan die kein geslechte inder alden.c.	
	do stvynt die werlt von Daud	
	biz an der seiligen kvnfte zit	
	daz ilic xpc selbe quam,	105

klärung von diet in der folgenden zeile.      lies 93. wuohs  
100. ern      101. höere ich      102. dan dehein g. der a. è.

- der vns den ewigen dot benam.  
 er wart von einer magit geborn  
 die er zv mvter hat irkorn.  
 er wolde sin irs libes frvcht  
 dvrch die reine kvsche zvht 110  
 die got an ir bekante,  
 do er von himel sante  
 sinen svn in iren lip,  
 in die reine maget, nit ein wip.  
 wie reine kvsche mvste sin 115  
 170 dez mvterlichez kindes schrin  
 da inne der fil reine lac  
 der kein vnreinde liden mac.  
 Maria alder werlde wunne,  
 von Dauides kvnne, 120  
 von Jesse die r̃de,  
 vil wunnecliche irblvde  
 zv selden der cristenheit.  
 si bl̃de vsir der jvdesheit,  
 sie reine wol geborne 125  
 sam die rose vzir dem dorne.  
 des kindes dez die magit genas,  
 ir vater ṽn ir svn iz waz,  
 ṽn si sin dohter ṽn sin mvter.  
 ei svzer got vil gyter, 130  
 sit dv von sinen fater her  
 gegin der erden dede ker  
 ṽn menschlich vzir der erden  
 ein mensche gervchte werden,  
 171 doch svnder mensche same gar, 135  
 swie ein mensche dich gebar,  
 dv vaterhalp nit menschen kint:  
 von engels wortē ein geistlich wint  
 indiner mvter frvchtic wart  
 daz von dez wordes infart 140  
 dv mvter halben worde  
 menslich kint ṽn fleisliche bvrde:

116. daz muoterliche    124. 126. ūz    131. dinem    133. ūf  
 134. 145. 154. geruochtest    135. menschen sāmen    138. worde

- vñ dich die reine maget her  
 gebar menslich svnder ser,  
 vñ sit dv dez gervchte gar 145  
 von menshen dine nar  
 nemen, dine spise,  
 vñ in menslicher wise  
 von mvterlicher spvnne  
 fleizh vñ blvt gewunne, 150  
 vñ sit dv, reiner fater gvt,  
 172 daz sebbe fleish, daz selbe blut,  
 den reinen lip, daz here leben,  
 gervchte deme dode irgeben  
 vor vnser aller schvlde, 155  
 vñ vns dinis fader hylde  
 so merterliche irworbe  
 daz dv vor vns irstorbe  
 vñ irlosete also dvre  
 vns din arme creature 160  
 von der eweclichen not  
 die ane dinen heren dot  
 nymmer mohte sin gewant,  
 so sis dv, svzer got, gemant  
 der werltlicher trvwen, 165  
 daz dv fon hellervwen  
 vns federliche koufte do,  
 daz wir dinis koufes werden fro  
 an der osterlichen zit,  
 173 so andime kovfe lit 170  
 beide gewin vñ verlust.  
 wan virlures dv dan dines libes kvst  
 an den die dine hantgedat  
 zv kinde dir gescheppet hat  
 vñ heisen dine kint 175  
 vñ indime namen sint  
 beide genamet vñ getovft,  
 so hedes dv nit wol kovft.  
 sit dv bist Crist vñ wir sin Cristen,

145. des zu tilgen. lies 152. selbe 159. erlöstest 165. wert-  
 lichen? 167. kauftest 179 ff. vergl. zum Winsbeken 79, 6.

- so mvsses dv vns gefristen, 180  
herre fater, dine kint  
die nach dir genenet sint:  
vñ laz vns daz irwerben  
e. dan wir irsterben  
dvrch die heiligen namen dri, 185  
daz nit an vns verloren si  
174 die groz arbeit dines svnes.  
iz stribet nieman me dorch vns  
der vns lose also dvre.  
do der vil vngehvre 190  
hellewolf virirte  
dine schaf dir hirte,  
dv folgete im biz insin hol  
vñ losete sie. nv hvde wol,  
hirte, diner herten. 195  
vns laget der ie gerte  
bit finlicher begir  
wie er daz virzveke dir  
daz din rihtlich eigen ist.  
da beschirme vns fvre, Jesu Crist, 200  
dvrch die maget lieht gevar  
die dich zv schirmere vns gebar.  
dvrch die selbe kvneginne  
ich disses meres aneginne  
175 wil brengen zv eime orte 205  
nach der schrifte worte.  
Der suze got vil here  
der dem gvten sante Severe  
sante den vil heiligen geist  
bit einer dvben zv folleist, 210  
daz er der heiligen scrifte hort  
beide tuton vñ wort  
schone sanc vñ laz,  
dez er nit geleret waz,  
der sende mir ovch solichen sin, 215  
wand ich nit so sinnic bin

lies 188. stirbet 193. volgtest 194. lðstest 195. herte  
200. vor 212. tuton] lât

# MARIEN HIMMELFAHRT

521

- daz ich von min selbes kvnst  
 svnder godelichen gvnst  
 mich disses meres vnder winde  
 von Marien, sante Annen kinde, 220  
 176 wie daz ir svn bit ir gewarb  
 zv irem ende, do sie starb,  
 vñ wie die engele namen  
 iren reinen lichamen  
 vñ fvrten in vil schone 225  
 gegin deme hohen trone  
 da got insiner maiestat  
 die svze maget gecronet hat.  
 des wil ich vch bescheiden gar,  
 nimet min godes helfe war. 230  
 Do got dvrch vnser aller not  
 sin selbez leben fvr vns bot  
 vñ blydende andem cruce stunt,  
 an fñzen vñ anhenden wunt  
 vñ an den siten neben, 235  
 vñ lvzel langer solde leben  
 vñ ime daz folc waz intwichen,  
 177 ein vrhab aller frovden gar,  
 doch frovden vñ trostes bar,  
 Maria die vil gvde, 240  
 mit trvrigen mvte,  
 mit nach gendem smerzen  
 iris iamerberenden herzen,  
 mit mvterlicher trvwen  
 zoch sie mit svfzen rvwen 245  
 in ir herze also vaste  
 daz sie von iamers laste  
 vñ von grozer herze swere  
 alda gefallen were,  
 wen daz der heilige man, 250  
 ir swester svn Johan,  
 dv vil frovden arme

218. goteliche 235. eneben nach 237 fehlt etwa dō kam ze im  
 geslichen lies 244 f. triuwe: riuwe nach 251 oder 252 fehlt  
 etwa vienc in sine arme. lies 252. die



- do stvnt die senderiche  
 Maria iemerliche  
 vñ sach iren svn in grozer not: 255  
 da von ir herze in iamer sot.  
 sie sach iren svn vil heren  
 178 sines herzen blvt virreren  
 daz vz sinen wunden goz  
 vñ sine siten nider floz 260  
 Mit iamers clage sie do sprach  
 'o we mir hvde vñ imer ach.  
 waz han ich leidez fvnden  
 zv disen leiden stvnden.  
 owe herze, nv virswint. 265  
 wie hanget hi min einic kint  
 inso iemerlicher not.  
 owemir daz mich der dot  
 fvrbas vmmerme gespart.  
 wemir daz ich ie wart. 270  
 waz get mir herze leides zv.  
 war sol ich arme dirne nv,  
 ich aller frovden lere,  
 vñ vol herzeclicher swere?  
 179 waz sol nv, herzelieber svn, 275  
 dine vil arme mvter dvn  
 die trostelos hie for dir stat,  
 svnder helfe, svnder rat?  
 owe dirre stvnden  
 vñ we mir dirre wynden. 280  
 owe daz ich ie gebar  
 kint, vñ bin doch kindes bar.  
 wafen vber der Juden diet  
 vñ vber den der dich verriet.  
 wi hant sie dich gemartelt svs? 285  
 ey herzer svn Jesvs,  
 wi mich din grozer smerze  
 snidet inmin herze.  
 sit ich von erst din mvter wart,  
 so inhat mich angst nit gespart, 290

- ich invorhte ie dines dodes.  
do dich der kvnc Herodes  
180 virderben wolde vñ sin gewalt,  
dez manic mvter barn ingalt  
die er alle gemeine 295  
hiz doden dvrch dich aleine,  
waz leit ich angist do dvrch dich.  
dez ich do vorthē dez han ich  
ein leides ende vonden hie.  
ich inwart es ane sorge nie. 300  
owe der missewende.  
wi blvdent dine hende,  
din site vñ dine fvze.  
ey herze svn vil svze,  
wi hat ich dich so zart gezogen. 305  
die bruste die dv hast gesogen  
hant ein trvric herze bedaht.  
hasdv noch sprechens keine maht,  
herze liebe syn, so sprich.  
dv vf din ovgen vñ sich 310  
181 mich armen Marien,  
dine mvter, schrien,  
vñ gib mir trost: dez darf ich wol.  
ich inweis nv leider war ich sol.  
anders trostes inhan ich nit: 315  
dv were almin zvvirsiht.  
weme leszes du mich nv?  
herze svn nv sprich mir zv  
ein einic wort dvrch dine gvde:  
daz erquicket min gemvde. 320  
do sus die sorgen riche  
stvnt clagende iemerliche  
vñ zoch mit svfzen manigen svfe,  
Jesus swanc die ovgen vf  
vñ sach die leiben mvter sin 325  
mit iamers clagen dvlden pin.  
182 den rvwen den die mvter leit  
dem svne nvwe wunden sneit  
296. eine 327. vergl. zum Winsbeken 65, 5.

- mit iamer dvrch sin herze  
 so daz sin selbes smerze 330  
 den sin martel da inphinc  
 ime vnnach also nahe ginc,  
 joch meinen ich sin selbes dot,  
 als die iamerbernde not  
 die er an siner mvter sach. 335  
 irbermecliche er do sprach  
 'mvter, habe gvden trost.  
 dv wirdes trvrens schire irlost.  
 dise not die ich nv han  
 sal dir zv frovden vz irgan. 340  
 Herze mvter, weine nit.  
 groze frovde dir schiere geschit.  
 Johan der da stet der si din svn.  
 er sol dir svnliche dvn  
 183 biz anden selde bernden dac 345  
 daz ich dich trostes weren mac  
 der anc ende dich machet fro.'  
 zv sante Johanne sprach er do  
 'Johan, da steit din mvter.  
 lieber frvnt vil gvder. 350  
 sie si din mvter vñ dv ir kint.  
 mit trvwen dv dich ir vnder wint.  
 dv dine trvwe an ir schin.  
 si sol indiner hvde sin  
 so lange biz ich ir han bereit 355  
 endelose selikeit  
 da sie dez himeles crone  
 in mines fader trone  
 bi siner zesewen hende  
 dragen sal an ende.' 360  
 Der reine ewangeliste  
 daz nit langer friste;  
 er det daz ime got gebot.  
 184 swer nu die iamerberende not  
 vñ die swere herzeser 365

*lies* 431. dō 347. der dich an ende 352. dv zu tilgen.

*lies* 355. unz für biz

- dez kindez vñ der mvter her  
 wil wiszen, wie die were  
 do die vil rvwebere  
 mit iamers ovgen weide  
 sach ir einiges kint verscheiden 370  
 bit solicher wunden smerzen,  
 der denke insime herzen  
 wi ime zv mvde were  
 zv svlcher herze swere,  
 obime daz leit geschehe 375  
 daz er vor sinen ovgen gesehe  
 sin kint in solichen noden  
 so iemerliche doden  
 vñ moht doch ime kein helfe dvr.  
 alsus stvnt ovch Marien svn 380  
 185 vñ leit den dot zv ir anegesiht  
 vñ ime doch mohte gehelfen nit.  
 avch waz die leibe merer  
 die sv vñ vnser herre  
 zv samen trygen vnder in 385  
 dan menshen herze vñ sin  
 immer mohte irtrahten,  
 irdenken vñ irachten  
 der herzen lieben lvterkeit.  
 die grozer waz ir herzeleit 390  
 do in zv scheiden geschach,  
 do ime der dot sin herze brach,  
 vñ waz der reine svze man  
 ir swester svn Johan,  
 dv clar heit siner trvwen 395  
 dvrch siner mvmen iamerkeit  
 186 vñ dvrch die not die Jesus leit.  
 Wie Jesus martel da gerit  
 vñ wie er von lebene schit  
 vñ auch wie er begraben wart, 400  
 sin vfferstant, sin himel vart,

376. sinen zu tilgen. lies 382. und moht im doch 383. liebe  
 merre nach 394 ist ein vers ausgelassen. lies 398. dō  
 401. vergl. urstant Notk. ps. 63, 10.

- da von insagen ich vch nit me.  
 ir han ez wol virnomen e.  
 aller selten vrhab,  
 Maria, folgit ime indaz grab, 405  
 daz sie sich nie von ime schiet  
 dvrch angest von der Jvden deit.  
 groz angest doch die apostel tvanc,  
 daz sie mit zivvel worden cranc  
 an deme gelovben algemeine. 410  
 sie flvhen alle, wen aleine  
 die reïne maget ivnge.  
 irs herzen vestenvnge  
 187 trvc dez gelovben sterke  
 svnder zivvel merke 415  
 der deme gelovben dede schach.  
 dez volgete sie ime alles nach,  
 die getrvwe vñ ovch die reine.  
 sie wiste daz alleine  
 waz kvntecliche solde irgan, 420  
 wie ir svn solde irstan.  
 sie wiste ovch wol sin himel vart  
 dvrch daz an ir bevesten wart  
 dez gelovben vrhab.  
 sie waz der ivngeren leidestap: 425  
 ir aller gelovbe an ir bestvnt:  
 die gotes craft was ir wol kvnt.  
 nv lazen wir virliben daz,  
 vñ virnemit vorbaz.  
 von disen iamers sachen 430  
 188 sollen wir frovde machen.  
 Johan Marien fvrte hin.  
 Rvwe vñ trvwe fvr mit in:  
 von grozen crishen niman saget:  
 da fvrte ein maget ein ander maget. 435  
 der cristen heide spiegel glaz,  
 Johan, ein reine maget waz,

lies 403. hânt 407. vor — diet 408. apostel *am rande statt*  
*des im texte durchstrichenen* ivden lies 415. zwivels 423. beve-  
 stent 428. beliben 434. von grœzer kiusche

- cvsche vñ reine,  
 bewart vor aller meine.  
 Sin liep er an in wante, 440  
 wan in got reine irkante.  
 ovch waz die rose blvme  
 Maria Johannes mÿme:  
 dvrch die sippe vñ dvrch die reinde  
 in got vil dvre meinde, 445  
 als siner heilikeit wol schein.  
 der fier ewangelisten ein  
 189 vñ ein apotolus waz er  
 den got dvrch sines herzen ger  
 vnde dvrch rehte liebe gelvst 450  
 slafen liez vf siner brvst:  
 do sach er godes tovgen  
 mit fleislichen ovgen.  
 dvrch dise groze minne  
 di here kvneginne 455  
 beval ime got der gvte:  
 die nam er in sine hvte  
 der gvte sante Johan  
 vñ fvrte sie bit ime dan.  
 Ein berc heiset Olivet 460  
 da vil der olebome steit.  
 dar fvrter sie die rehte.  
 da wonete sin geslehte.  
 er beval sie sinen frvnden da.  
 sie waz da baz dan anderswa: 465  
 sie waren alle ir kvnfte fro  
 190 vñ hilden sie mit zvhten so  
 als ez ir eren wol gezam  
 vñ sie ez zv danke von in nam.  
 do waz die maget ivnge 470  
 in reiner handelvng  
 ane alle missewende  
 biz an irs libes ende.  
 Do het ovch got virwunden  
 die not von sinen wynden 475
439. allem      446. als an s.      450. rechter

- vñ alles daz vol endet  
dar vmbe er wart gesendet  
von sinen vader her nider.  
zv dem was ovch er hin wider  
vf in daz himelriche kñmen 480  
vñ hete den sigen hie genomen  
vñ hete witene gesant  
sine apolle in die lant.  
wart igelicheme da bekant,  
191 swar sie hyne kerten, 485  
daz sie bredieten vñ leten  
den cristen gelovben.  
daz half in got betovben  
mit dem heiligen geiste:  
den sant er in zv volleiste. 490  
war igelicher queme,  
welch lant er an sich neme,  
die nvwen .e. zv lern  
vñ die cristenheit zv mern,  
daz lazen wir beliben hi 495  
vñ sagen fvrbaz wi  
wi lange dimagit erbere  
bi Johannes frvnden were.  
die reine svze magit clar  
virzehin wñchen vñ ein iar 500  
vñ fvrbaz an den fynhten dac  
vñ iamirs vf der erden plac  
192 sit das er vf zv himel flove  
Jesvs der ir brvste sove.  
di wile dvhte sie zv lanc, 505  
wand ir herze in sorgen ranc  
wie sv gesche ir einic barn  
von dem sv trvric was gevarn.  
Eines dages daz geschach  
daz dez kindez minne brach 510

481. sige      483. apostel      484. ieglichem wart dō bekant  
486. lerten      488. betouben] s. *Graff* 5, 96.      douben ist zwingen,  
hier so viel wie durchsetzen, zu stande bringen.      497. wi zu tilgen.  
lies 501. fünften      502. vil jāmers

# MARIEN HIMMELFAHRT

529

der myter in irs herzen schrin  
so daz die here kvnegin  
von iamers hicze wart inzvnt  
so daz irs herzen byrnen grvnt  
vf wallen mvste vñ vber floz.  
vil heiser trehene der iamer goz  
da von ir liechten ovgen klar

515

\*

vñ ir wangen wurden naz.  
heise weinde si gesaz

520

193 an einer heimelichen stat  
aldar sv von den Jyden trat.  
mit andaht sv zv himel sach.  
sv want ir hende vñ sprach  
‘ey fater vñ herre min,  
wi virgizez dv der dirnen din  
indisem ellende nv?

525

wie virlos ich dich so frv  
vñ wi kvmes dv mir so spate  
zv helfe vñ zv rade?

530

wi lestu mich so lange bie?  
nv virzvivelt ich doch nie  
an dinen svnlichen trvwen  
dvrrch keiner slahte rvwen  
der mime herzen gebe leste.  
min gelovbe waz ie veste  
andiner heren godeheit.

535

194 ich weis wol daz din mensheit  
amme crvce doch irstarb,  
vñ doch din gotheit nit virdarb,  
vñ noch indiner drivalt  
aller dinge hast gewalt,  
dez ich dvrrch not gelovben mvz,  
sit mich din seldenberender grvz

540

514. brunnen      516. goz und 517 klar auf rasur.      518. an den  
scharf beschnittenen rand ist von späterer hand beige-schrieben mñqit  
(undeutlich) wilsin vnt war: die schrift ist sehr verblasst; auch kann  
etwas weggeschnitten sein. gemeint ist wohl daz muget ir wizzen  
vür wâr.



- dich dragen det alsvnder man, 545  
vñ ane ser ovch dich gewan,  
vñ ich dich zovh vñ dv min plege,  
vñ do dv inder cripen lege,  
daz ein esel vñ ein rint  
irkanten dich fvr godes kint. 550  
da bi ich crefte merke,  
dine godeliche sterke.  
nv zoige dine craft an mir  
vñ nim, herre, mich hin zv dir  
195 da dine here maiestat 555  
selbs dritte dich aleine hat.'
- Der iamer kvnde meren  
ir ovgen zaher reren.  
dvrch grosse leibe daz geschah.  
bi einer wile sie gesach 560  
einen leihten claren schin  
daz nit schonirs kvnde sin.  
den brahte ein liechter engel dar:  
vil wisser dan ein sue gevar  
waz sin lvther clar gewant. 565  
einen palmen an der hant  
brahte der liehte clare gast.  
der palmen riser vñ ir ast  
vil grvner waren dan ein graz.  
swas der lovber drane was, 570  
196 der gleston waz ein wunder.  
ovch igelich blat besvnder  
vñ lvhte alsam der sterre  
der von dem dage ferre  
dvrch die wolken dringet 575  
vñ sin leiht der werlde bringet.
- Der engel vor Marien stvnt.  
er det mit frovden frovde kvnt  
der frovwen die in gerne sach.  
mit svzen Worten er do sprach. 580  
'Svzen grvz vñ heren segnen

*lies 554. und nim mich, herre, 557. kein absatz. lies 566. eine  
573. vñ zu tilgen.*

MARIEN HIMMELFAHRT

531

- sagen ich dir von sinen wegen  
 von dez grvze dir ein kint  
 wart dez himel vñ erde sint.  
 daz ist din svn der din da beidet 585  
 197 vñ dime hobede hat bereidet  
 eine wunnecliche crone  
 in dem obirsten trone  
 da manic wunnecliche schar  
 der engel vñ der heiligen gar 590  
 frowent sich der kvnfte din.  
 dv solt bi dime svne sin  
 von hute ame dritten dage.  
 di mere ich dir von ime sage.  
 ich han dir vnder wilen .e. 595  
 botschaft gesaget me.'  
 sie sprach 'daz ist mir wol bekant.  
 dv bist Gabriel genant.  
 dv brehte mir do soliche grvz  
 daz ich dir nv gelovben mvz.' 600  
 er sprach 'nv nim diz palmen ris:  
 198 daz brach ich in dem paradis  
 zv zirden diner liche,  
 daz man ez lobeliche  
 vor dir hin zv grabe trage 605  
 an dines libes endes dage.'  
 Maria zv dem engel sprach  
 swaz mir leides ie geschah  
 daz nimet nv ein ende.  
 dez valt ich mine hende 610  
 vñ nigen deme grvze  
 der mich so rehte svze  
 gegrvzet vñ getrost hat.  
 da von min trvren gar zergat:  
 min herze ist nv frowir dan .e.' 615  
 zv dem engel sprach me  
 'got der mvze mich gewern  
 einer bedede der ich geren,  
 daz alle sine apostolen gar

lies 599. solhen 615. frôwer nu 616. si mê

- 199 dez dodez min nemen war, 620  
 so mir zv sterben ist beschert,  
 vñ so min sele hinnan vert,  
 daz mir die gnade geschehe  
 daz ich sie liphast gesehe  
 vñ alle zv deme dode min 625  
 vmbe mich vñ bi mir sin,  
 vñ so man dreget mich zv grabe  
 daz ich se danne bi mir habe.'
- Des antworte ir der engel lieth  
 'Maria, dez inzvivel nit, 630  
 dir sol din wille dran geschehen.  
 dv solt si alle bidir sehen  
 noch hvde an diseme selben daga.  
 waz wunders sie ioch her drage  
 von allen landen da sie sint, 635
- 200 so gewaldic ist din kint  
 so behende vñ so gefvge,  
 der got den dv da trvge,  
 daz er wol fvget swaz er wil,  
 iz si lvzel oder vil. 640  
 er sendet siner apostelen schar  
 noch hvde alle zv dir gar.  
 die blibent bi dir al di frist  
 bis daz dv begraben bist.'
- zv dem engel sprach si do 645  
 'ich bin diner mere fro.  
 eines dinges bit ich dich,  
 sprich dinen segen vber mich,  
 mir zv volleiste  
 daz die bosen geiste, 650  
 der dvvele geselleschaft,  
 Satanas ioch sene craft,  
 zv mime ende mvzen nit  
 kvmen vor min angesiht
- 201 vñ daz ir keiner kvme dar 655  
 so min sele hinnen var.'

Der engel sprach 'dv hast von gode,

# MARIEN HIMMELFAHRT

533

dez kneht ich bin vñ ovch sin bode,  
inphangen sinen heren seggen  
der din mvz ewelicke plegen  
vñ ist immer bidir.

660

nit inwene dez daz mir  
soliche gewalt gegeben si  
daz ich dich mvge machen fri  
von dez dyvels anegesiht.  
des gewaldes han ich nit  
ioch niman anders haben mac  
wan der in dime libe lac.'

665

Als der engel daz gesprach,

Maria sin fvrbas nit insach;

670

202 vor iren ovgen er virswant.

die here maget alze hant

lahte solche cleider an

als si zv irme dode wolde han.

si nam die palme an die hant

675

die ir von himel wart gesant

vñ ginc an einen berc dabi

der heizet mons Oliveti.

bit reiner andaht si do det

vf zv himel irgebet.

680

si sprach 'gnade lob vñ ere

mvze hvde vñ immermere,

got fader vñ herre min,

gesaget vñ gesvngen sin

diner gotlichen craft

685

von aller der geselleschaft

die vf himel vñ erden sin,

daz dv der armen dirnen din

203 zv himelriche hast begert

(dez ich idoch nit were wert,

690

wan daz din goz barmherzekeit

min vnwirde dran virtreit)

vñ daz dv dine dovgen

den oren min vñ ovgen

so lobeliche hast fvrbraht.

695

- vñ mi so schone hast gedaht  
 zv irwllene mine zvvirsiht.  
 dez waz ich vollen wirdic niht,  
 wan sit dez himels trone  
 vñ die engele also schone 700  
 vñ swaz zv himel ist becliben  
 vor dinen ovgen muzsen blben,  
 so mac wol sin ein menshe irvorht  
 204 daz von der erden ist geworht,  
 dem niht gnaden ist bereit 705  
 dan von diner mildekeit.  
 niht anders ich beraden bin:  
 din mildekeit git mir gewin.  
 doch han ich behalden wol  
 noch mit ganzen trvwen als ich sol 710  
 miner kyschekeide hort  
 bi dem ich vant din creftic wort  
 daz in mir von der heren vart  
 zv fleische vñ ovch zv blvde wart.  
 min gelovbe ist noch vil stete, 715  
 dez ich ie gelovben hete,  
 daz dv bist ein gewarer got  
 vñ dine craft vñ din gebot  
 nieman mac gewenden.  
 205 ein got mit drin genenden: 720  
 der namen ist derkein der meist,  
 vater svn vñ heiliger geist;  
 ir aller drier meine  
 daz bist dv got alleine,  
 in einer schonen maiestat 725  
 gewaldic die niht endez hat.  
 wi wol dv misselingen  
 kanst zv frovden bringen!  
 swaz mir leides do geschach  
 do ich dich vor mir hangen sach, 730  
 daz brenge mir zv selekeit,  
 als mir din engel hat geseit

# MARIEN HIMMELFAHRT

535

der mir zv wissene hat gegeben  
nach diseme libe ein frolich leben.'

Do die reine stete

735

206 ir gebet vol endet hete  
daz got vil leipliche inphinc,  
wider heim zv hvs si ginc.  
daz waz an eime svndage.  
Maria waz in iamers clage  
rehte vmbe mittennorgen.

740

iamers vil mit sorgen  
di maget in ir herze laz  
daz sante Johan nit bi ir waz.  
dez dages an der selben stvnt  
godes wort er dede kvnt  
indem lande zv Effeso.

745

do fvget ez got der gvte also  
zv dez folkes ane gesiht  
daz ein dvnris blic vñ liht  
von himel vñ ein nebel qūa

750

207 der sante Johannen alda nam  
vñ hvb in vf vñ fvrte in  
gein Olivet den berge hin  
vor ein hvs vf ein gras  
da godis myter inne waz.  
er det daz dor vf vñ ginc hin in.  
vor frovden weinde di kvnegin  
da sie ir neven kvmen sach.

755

von rehter libe daz geschach.  
sie grvsten sich ein ander.  
die schonen palmen vander  
dvrcvlvhtic in der meide hant.  
die palmen vñ daz lihte gewant  
wisete si Johanne

760

vñ sagete dem gvten manne  
wi si zv dode were bereit  
als ir der engel hete geseit.

765

208 si sprach 'vil lieber mac Johan,  
nv gedenke doch dar an

770

757. und gienc in

- von anginne zvm orte,  
 der iemerlichen worte  
 da mide mich Jesvs dir beval  
 do er an dem crvce qval.  
 nv bedarf ich din izit wol, 775  
 wand ich hinnen scheiden sol,  
 daz ich dir wol bevolhen si.  
 nv wiz mir frvntliche bi.  
 die Jvden sprechent allen dac,  
 den lip da Jesvs inne lac 780  
 den wellen sie virbirnen,  
 so die sele kvme hinnen,  
 zv pvlver vil cleine,  
 beide fleisch vñ gebeine.  
 da von hilf miner liche 785  
 also gewerliche  
 209 vor den Jvden hin zv grabe  
 so daz ich hvde mide habe.'  
 aber sprach sie do zv im  
 'mit trvwen dich min vndernim. 790  
 heiz disen palmen stengel  
 den mir brahte der engel  
 vor miner baren dragen hin  
 biz daz ich begraben bin.'  
 Er sprach 'daz ich dich alleine 795  
 ane die apostelen gemeine  
 zv grabe bestete  
 vñ ir nit bi mir hete  
 die dinen corper heren  
 zv rehte solden eren 800  
 daz si in zvme grabe trvgen,  
 dez kan ich nit gefvgen  
 mit keinen eren eine.'  
 do sprach die maget reine  
 210 'Gabriel mir hat geseit 805  
 daz sie noch hvde sin bereit  
 al hie bi mir: dez warten ich:  
 dez mvze got geweren mich.'  
 als sie daz wort do vollen sprach,

# MARIEN HIMMELFAHRT

537

zv hant ir wille do geschach: 810

si waren alle gahens dar

von verren landen kvmen gar,

wand ein wolken vñ ein nebel

vorne an dez hvsez gebel

sie zv samene brahte. 815

als iz got gedahte,

ir igelicher in kvrzer wile

manic hvndert mile

mit eime sprvnge dar quam.

groz wunder sie dez alle nam 820

von welchen sachen oder wi

got gesamenit hetde sie.

211 mit frovden grösten sie sich do

vñ waren zv sehen einander fro.

ir igelicher begvnde iehen

825

wi wunderlich in waz geschehen;

do sie bredieten godis wort,

einer hi der ander dort,

daz da ein wolken qveme

vñ ingahens dannan neime 830

von den lvden da er stvnt

vñ godis wort dede kvnt

vñ hete in inden lvften dar

gefvrt, dez iahen sie alle gar.

svs qvamen zv samen 835

von svnder landen namen,

einer von Galicia,

der ander qvam von India

da die svnne vnder gat

212 vñ fvrbas nit gebuwez stat. 840

ir igeliches svnder lant

blibet von mir vngenant,

wen daz der ferre vñ ovch der na

waren geliche schere da.

iz waz idoch vnbekant 845

dvrch waz sie weren dar gesant

vñ wisten niht der mere



- wer in dem hvse were.  
 si svhten einen vnder in  
 der sin gebet zv gode hin 850  
 vor sie alle dede  
 daz er in gecundet hede  
 vñ in daz bescheinde  
 waz ir samenvnge meinde.  
 der gvde sante Peter sprach 855  
 zv sante Pavle vñ iach  
 daz er den anhap hede  
 vnde got zv ersten bede:  
 213 dez solde er sin der merre.  
 do antworte ime der herre 860  
 'Peter, dv die rede hin.  
 vnder vch allen samet ich bin  
 der minneste an der wirdekeit  
 die der apostolen orden dreit.  
 nit andirs ich getoiht bin 865  
 wen daz mir minen wilden sin  
 gezemet hat di godis craft:  
 so warent ir ie alle togent haft  
 von kindes aneginne  
 in der godes minne; 870  
 ir hat gedinet lange wol,  
 daz ich mich nit gelichen sol  
 zv vwerme keime: ich inmac:  
 wand ich alrest an den dac  
 214 bit rehteme gelovben kvmen bin. 875  
 godis gewalt hat mir den sin  
 gekerit in den rechten phat  
 den min gelovbe ie wider trat.  
 so bist dv vnser hovbet man:  
 dv solt zv rehte heben an 880  
 vnser aller wort zv gode.  
 der obirste zwolfbode  
 bist dv vñ nideris dich:  
 dich horet got e dan mich.

	MARIEN HIMMELFAHRT	539
	ich deilen mirs vñ ist ovch reht	885
	daz ich si vwer aller kneit.'	
	Do der gvde Pavlv	
	gen gode sich irkante sv	
	'ich inweis' sprach einer vnder in	
	'wi ich herzvmen bin.	890
	ich stvnt da heime hvde	
215	vñ prediete minen lvdn.'	
	dez worden die apostolen do	
	dvrch sinen demvt alle fro :	
	ez dvhte si vil lobelich,	895
	wand er alrest hatte sich	
	bekeret von der heideschaft.	
	si felen alle samenthaft	
	zv der erden an die knie.	
	got mit andaht baden sie	900
	daz er sie wissen dede	
	dvrch waz er sie hede	
	gesamenet also gahens dar.	
	zv hant da worden sie gewar	
	einis sicheren boden der da quam	905
	vñ sie von deme zwivel nam.	
	in wart die ware mere kvnt.	
216	sie sahen alle da ze stvnt	
	bi in ein dor vf dvn	
	da vnser frowen svester svn	910
	gegen in vor die dvre trat	
	mit sorgen an der selben stat	
	sine gesellen vant er	
	alle bi ein ander.	
	er grvste sie besvnder.	915
	er sprach 'nv hat vch wunder	
	war vmbe ir nv zv dirre zit	
	so gahens hie gesament sit.	
	wistent irs, ir weret fro.'	
	er beschiet si schiere do	920
	irre samenvnge meine,	
	wie die maget reine	

- den lip virwandelen solde  
 vñ bi ir haben wolde  
 ir aller geselleschaft 925  
 zv irme dode vñ zv ire graft.  
 des lobete got ir igelich,  
 217 sie worden alle frovdenrich.  
 Er fyrte sie bit ime hin  
 da die here kvnegin, 930  
 die svze clare reine,  
 saz inme hvz alleine.  
 da si die herren kvmen sach,  
 bit grozen frovden si do sprach  
 'got dvt mir sine helfe schin. 935  
 ir sollet willekomen sin  
 mir vñ deme grossen gode  
 der vns geschvf, dez sicher bode  
 mir hvde sagete vweres kvmen zit.  
 nv sagit mir wi ir kvmen sit.' 940  
 ir iegeslicher begvnde iehen  
 svnder wi ime waz geschehen.  
 'ich inweis' sprach einer vnder in  
 'wi ich her kvmen bin.  
 218 ich stvnt da heime hvde 945  
 vñ prediete minen lvden:  
 do wart ich schire dovgen  
 vor irer aller ovgen  
 virzvcket vñ virswunden.  
 die lvfte mich virslvnden, 950  
 die mich so fvrtten  
 daz mine bein gervrten  
 stein oder stoc nie.  
 e. ich mich vmbe sach so waz ich hie.  
 nv mvz ich vch di warheit sagen, 955  
 solde mich ein snelles ros dragen  
 den selben wec wider hin  
 den ich her gefaren bin  
 hvde inkvrren citen,

929. kein absatz.

lies 933. dō

939. hvde zu tilgen.

lies 946. minem liute

	MARIEN HIMMELFAHRT	541
	ich mvste zehen wochen riten	960
	hin wider oder mere	
	vil snelle vñ vil sere	
219	edan ich queme vf daz gras	
	da ich hvden morgen waz.'	
	'Frovwe' sprach do dirre vñ der,	965
	'svs sin wier alle kvmen her	
	in den lvften geflvgen.'	
	si sprach 'so bin ich vnbetrogen	
	von dem der vch alsvs her	
	gesendet hat nach miner ger.	970
	des si ime von mir armen magit	
	gnade vñ lob gesaget	
	daz ich vch nv gesehen mac	
	e. kvme mines endez dac.	
	iz ist kvmen nv die zit	975
	daz mime lebene ende git.	
	dar vmbe sit ir her gesant.	
	nv sit mit trvwen dez gemant	
220	daz ir bis an mines dodes zit	
	wachint vñ bi mir sit	980
	so vnser herre Jesv Crist	
	selbe her kvmen ist.	
	der wil min selbe nemen war.'	
	'gerne' sprachen sie alle gar.	
	swer mich nv fragen wolde	985
	ober gelovben solde	
	obe Maria were	
	fro oder rvwebere,	
	rvwie nvwen vmbe die not,	
	wand sv wol wiste vor ir den dot,	990
	oder fro, wand si wol wiste	
	ir himelvarf zv Criste,	
	dez kvnde ich vch wol bescheiden	
	den zvivel von den beiden.	
	swes der man bit herzen gert,	995
	der frowet sich, wirt ers gewert.	
221	Maria irs dodes gerte:	
976.	min leben	

- got sie dez gewerte.  
 daz vngemach nit sere swirit  
 daz endelose frovde gebirit. 1000  
 man mohte gerne leide han  
 die zv frovden kvnde irgan.  
 daz ist war daz man den dot  
 fvrthen mvz vor aller not:  
 swer den dot ane siht 1005  
 der mac sich wol gefrovwen niht.  
 Marien was daz wol bekant  
 daz si den dot da zv hant  
 dez driten dages solde liden.  
 wie solde si daz do vormiden 1010  
 daz sv nit rvwic were  
 gein dez dodez swere?  
 ovch sach si wol die selekeit  
 222 die nach dem dode ir waz bereit  
 vn̄ ir daz heil solde geschehen 1015  
 daz si ir kint mvste sehen  
 in siner hohen maiestat  
 da man leit ioch sorge hat.  
 dvrch daz kvnftliche heil  
 wart ir frovde ein michel teil 1020  
 merre dvrch daz ewige leben  
 dan ir trvrens mohte geben  
 dez dodez kvrzes ende  
 in disem ellenden.  
 Die here samenvnge dede 1025  
 willecliche ire frovwen bede.  
 sie wacheten an den dritten dac  
 daz ir keiner slafes nit inplac.  
 indem selben hvs ovch lagen  
 ander lyde die plagen 1030  
 223 daz sie got lobeten sere  
 dvrch die lobelichen ere  
 die der svzen meide svn  
 mit siner mvter wolde dvn.  
 do der dritte dac do quam 1035  
 vn̄ prime zit ein ende nam,

- do irsvffeten sie alle gar  
 ane der apostolen schar  
 vñ waz da meide lagen  
 wachens die noch plagen, 1040  
 den die reine stete  
 zv wachene dar geboten hede.  
 die anderen alle inkvrzerstvt  
 ein gemeine slaf bestvt:  
 den fvgete der den ersten man 1045  
 sin rippe slaffende ane gewan.  
 Zv qvam Marien svn gefarn  
 224 bir maniger lihter engel schar  
 alda er sine mvter sach.  
 svzen grvz er zv ir sprach. 1050  
 'wesit allis leidez fri:  
 min fride mit vch allen si.'  
 sie sprachen alle gliche  
 'got herre dovgint riche,  
 laz din irbermede vf vns gan, 1055  
 als wir an dich gehoffet han.'  
 Maria sich do nider lahte,  
 vor Jesvs fvze si sich strachte,  
 bit andath sprach sie 'kvnt her,  
 gelobet sisthv immer mer, 1060  
 mit dri namen lobelich  
 ineiner goheit doch gelich,  
 mit heilikeit vñ mit gewalt,  
 vz einen menshen ovch gezalt.  
 225 ich biden dich dvrch dine gvde 1065  
 daz mich din craft davor behvde,  
 swanne so ich hinnen varn,  
 daz sathanas bit siner scharn  
 mir nit bekvme vnder wegen:  
 davor behvde mich din segen, 1070  
 daz mir daz heil geschehe  
 daz ich ir nit insehe,

der tvfel also grvwelich :  
herre, dez gewer mich.'

- Jesvs sprach 'nv la daz sin. 1075  
ioch weistv wol, mvter min,  
do ich vf der erden lant  
von dem himel wart gesant  
dvrch aller der werlde selikeit,  
daz Satanas mich nit virmeit, 1080  
er qveme zv mir daz ich insach  
226 vñ er ovch mich, vñ zv mir sprach  
vñ er mich ovch virsvchte gnvç,  
daz ich ime allez wol virtrvc :  
do aber er gewar wart 1085  
daz im min craft doch waz zv strac,  
vber wunden fvr er do fon mir.  
er mac wol kvmen ovch zv dir :  
dv salt in wol gesehen.  
daz sal idoch also geschehen 1090  
daz er dir niht geschaden mac.  
der siner crefte ie oben lac,  
der sol selbe mit dir varen :  
der kan dich wol vor ime bewaren  
so daz dv in vñ er dich sihet 1095  
vñ daz dv doch irschrickez niht.  
227 da von insalt dv niht sere wigen.  
ganc mvter vf din bette ligen,  
vñ ende dines libez frist  
als dv dem dode schvldic bist, 1100  
vñ kvm zv mir vil schone  
in mines fader throne ;  
rose blvme kvm zv mir,  
kvm schire, niht ir vorthe dir ;  
dich sol daz himeleche her 1105  
ane aller bosen geiste wer  
fvren frovdenliche  
in mines fader riche.'
- Maria svchte ir bette stat.  
got sie siner gnaden bat. 1110

# MARIEN HIMMELFAHRT

545

- sie stracte sich nider vñ virschit.  
ich wene ie sterben baz geriet  
ane daz der mensche starb  
228 dez sterben daz leben vns irwarb.  
die apostolen da zv stvnt 1115  
sahen vor Marien mvnt  
ir sele insolicheme glaze varen  
daz sie ir sehen mvsten sparen  
vor glaste der ir ovgen sneit.  
swaz menshen mvnde zvngen dreit, 1120  
die kvnden vollen sprechen niht  
daz dvrch lvhtic clare liht  
vñ daz wunnecliche trehen  
daz ander selen wart gesehen  
die got vil minnecliche inpinc 1125  
alda sie vz ir mvnde ginc.  
got bevalch die schone sele  
deme erzengele sante Michahele.  
dez waren die engele alle fro.  
229 zv den apostolen sprach er do 1130  
'nemit ir dez libez war  
der mich getrvc vñ mich gebar.  
dort oben ander stede ende  
zv der rehten hende  
gein der svnnen vrhap 1135  
da vindet er ein nvwe grap:  
dar sollint ir sie tragen hin,  
vñ legent mine mvter drin  
vñ beident min da bi dem grabe  
bis ich die lieben sele habe 1140  
brath in mines vater riche;  
so kvmen ich sicherliche  
dez driten dages zv vch dar:  
di wile nemen min da war.  
ich wil bit der selen varn.' 1145  
hine vorder megede barn:

1117. glanze oder glaste

1123. brehen

1136. ir

1146. vuor der



- 230 svs firt vf frovdenrichen gewin  
daz kint der mvter selen hin.  
Der engele frovde wart so groz,  
ir singen dvrch die lvfte doz. 1150  
svs brahten sie die sele dar  
da frovden gvft ist ane sparn.  
dri reine meide namen  
den reinen lichamen  
daz sie inbeiten zvme grabe 1155  
vñ zvgen ime die cleider abe  
daz sie albloz vor in lac.  
da wart der reine svze smac  
so svze vñ also creftic ovch,  
vñ der wunnecliche rovch 1160  
der von deme libe wete,  
als der zv triben hete  
dez paradises wurze gar.
- 231 ir lip waz ovch so liht gevar,  
noch gelper dan der svnnen pregen, 1165  
daz die meide nit gesehen  
mohten dvrch daz glasten  
vñ mvsten si do tasten  
vñ tastende also cleiden  
svnder ovgen weiden. 1170  
vñ do si da ir doden cleit  
der frovwen heden ane geleit,  
der gelpe clar lihter schin  
liz aber do sin glesten sin.  
nv mohten die ivncfrowen 1175  
ir frovwen aber schovwen.  
do sie zvr baren waz bereit  
alliz dinges vñ becleit,  
die apostelen quamen dar  
vñ namen irs antlizes war. 1180
- 232 das gab so lilien varwen schin  
daz nit schonirs konde sin,  
vñ also svze waz der smac  
daz niman daz volenden mac.

MARIEN HIMMELFAHRT

547

- vol frovden sie dez waren. 1185  
sie hyben sie vf die baren.  
sie begvnden ahten vnder in  
wer die baren trvge hin.  
das wart gesezet ovch alsvs  
daz Peter vñ Paulvs 1190  
die baren tragen solde,  
wan sie ez ovch selbe wolden.  
Peter sie zvn hobeten finc;  
Paulus zv den fvzen ginc;  
die anderen gingen alle 1195  
bit hohes lobes schalle  
233 alvmbe die baren mit gefvc;  
sante Johan die palmen drvc  
al singende froliche  
vor der herren liche. 1200  
det ir die keiner weinen schin,  
daz mohte wol von frovden sin.  
ein nwwe wunder in geschach:  
die here samenvnge sach  
inden lvften eine crone, 1205  
die waz wit vñ schone;  
dar inne floic der engel schar:  
mit in die svngen also dar  
daz ir singen vñ ir schal  
her nider in die stat hal. 1210  
der apostolen sangis doz  
waz ovch so svze vñ so groz  
daz die lvde alle  
234 von deme svzen schalle  
sie wunderten was in were. 1215  
sie lifen vz vñ frageten mere  
von dem daz svze singen  
mohte da irelingen.  
vnder in ein Jvde stvnt,  
der det in allen die mere kvnt. 1220  
Er sprach 'Maria die ist dot,

1191. solden 1200. hêren 1201. dekeiner 1208. gehört mit  
in nach sunge? lies 1215. sich

- vñ hant mit sange dise not  
 die apostolen, die sint hie  
 vñ gent da iolende vmbe sie.<sup>7</sup>  
 der Jvden bischof lif aldar 1225  
 vñ die anderen alle gar  
 die bi ime waren: der waz gnvc.  
 sie wolden stellen vngefvc:  
 sie begvnden dar nahen;  
 die baren si irsahen 1230
- 235 vñ irhorten da bi svzen sanc.  
 mengelich dar naher dran.  
 die apostelen alle waren  
 alvmbe vñ vmbe die baren  
 vil ordenliche gestellet, 1235  
 ein ander bi gesellet.  
 daz waz zv sehene schone.  
 dar zv die svze thone  
 der lvde vñ maniges engeles  
 vñ ovch dez palmen stengels 1240  
 zirde vñ schonheit  
 gaben michel herzeleit  
 den Jvden die daz sahen.  
 do gewan inallen gahen  
 der Jvden bischof zornes mvt. 1245  
 daz mere dvhte in nirgen gvt.  
 mit ilen er zv der baren lif;  
 236 in sime zorne er lvde rif  
 'nv sehet wa man hine dreit  
 den corpir von dem wir manic leit 1250  
 vñ alles vnser geslethe hat!  
 ob der alsvs dahine gat  
 daz wirs an ime niht rechen,  
 so mac man imer sprechen  
 von vnseren grozen schanden.<sup>7</sup> 1255  
 die baren er bit den handen  
 wolde nider han gezogen:  
 die hende bis an den elenbogen  
 ime zv hant virlamet waren

# MARIEN HIMMELFAHRT

549

- vñ gehingen an der baren 1260  
daz er bit keinen dingen  
sich mohte her abe gewinnen.  
237 mit lvder stimme er do schrei  
'herre Peter, heya hei,  
nv hif von dirre pinen mir! 1265  
las dir gedenken wi ich dir  
gefriste zveinmal dinen lip,  
do der cananeschen wip  
dich inme garten ane sprach  
so vbelliche vñ iach 1270  
dv weres Jesvs ivngeren ein:  
do sprach ich alles vordich nein;  
man hette dich andirs gevangen  
vñ bi Jesvs ovch irhangen.  
nv lose ovch mich von dirre quale: 1275  
lip vñ gvt ich alze male  
wil dir indine gnade geben  
vñ immer me din rades leben.'  
Peter sprach 'ich inmac dir nit  
238 virgelden menslich geschit 1280  
mit der godelichen craft.  
dv bist von godes gewalt behaft:  
darzv kan niman niht gedvn  
dan Jesvs, dirre meide svn.  
wilt dv an den gelovben han, 1285  
so mahtu ledic hinnen gan.'  
do sprach der Jvden meister 'was  
hvlfe mich? ich weis wol das  
vnser Jesvs niht gervchet.  
wir han vns selben doch virflvchet: 1290  
wir sprachen wider sine hvlde;  
wir wolden daz sines dodes schvlde  
solde vf vns vñ vnser kinder gan.  
239 wi mohte ich dan sine hvlde han?'  
Peter sprach 'dv insalt iz nit rvchen: 1295  
wan wizses daz selbe flvchen  
godes hvlde niman mac berovben

1262. sie

1268. daz canânèsche

1278. dins

1288. hulfez

- dan den der indem vngeloben  
 immer wil beliben;  
 dem mvz der flvch becliben. 1300  
 wilt dv bit vns gelovben han,  
 so mac din pine wol zvrigan.  
 die wile stvnt die bare al stille.  
 er sprach 'ez ist min vester wille  
 daz min gelovbe stete si 1305  
 an den der hat die namen dri,  
 der da heizet Jesv Crist,  
 dez mvter dise maget ist.'  
 als er daz da vollen sprach,  
 240 zv hant ein zeihen da geschach: 1310  
 die hende er von der baren nam.  
 ime waz doch we vñ waz noch lam:  
 zv sante Peter sprach er me  
 'hilf, herre; mir ist noch harte we.'  
 er sprach 'wol nide andie knie 1315  
 vñ kvsse die baren hie:  
 von godis gewelde hilf ich dir;  
 ich sprechen vor, nv sprich nach mir.  
 Ich gelovben an Jesum Crist,  
 der godes svn von himel ist, 1320  
 dez dise here magit genas  
 die magit beleip vñ magit was,  
 dez mensheit ame crvce irstarb,  
 241 daz doch sin gottheit nit virdarb: 1325  
 er wart begraben vñ irstvt  
 dez dritten dages wol gesvnt;  
 die hellen er brach geweldecliche  
 vñ fvr vf insines fater riche:  
 vñ daz da nieman andirs ist  
 geweldic got dan Jesv Crist, 1330  
 dez gelovben ich' sprach dez Jvden mynt.  
 da wart er alzehant gesvnt.  
 dez sait er gode grozen danc  
 daz ime da so wol gelanc.  
 von ime selben sprach er me 1335

- daz sine bvch der alden e  
des gebe waz vrkvnde  
daz man dran gescriben fynde  
242 gescriben ware mere,  
daz Maria were 1340  
ein schone reine templum  
da got selbe aleine  
inne wolde wesen;  
daz heide er dicke gelesen.  
dez waren die apostolen fro. 1345  
sante Peter sprach aber do  
'ganc zv Johanne der dort stat  
vñ nim die palmen die er hat  
(die ist von himel her gesant)  
vñ ker gein der stat zv hant; 1350  
da findez dv vil lvde blint,  
jvnc vñ alt, swaz ir sint:  
wand sie nach dirre baren  
vor die stat gelovfen waren;  
daz rach der lihten engel schar 1355  
243 daz sie virblinten alle gar,  
swer aber nv gelovben wil,  
ir si lvzer oder vil,  
den salt dv algeliche  
die ovgen bestrichen 1360  
bit der palmen aste;  
so siht er also vaste  
als da vor oder baz:  
von godez gnaden hat er daz.  
swer wider dem geloben strebet, 1365  
dalanc er bis naht gelebet.  
der Jvde da die palmen nam,  
hin wider indie stat er quam,  
die lvde vant er alle blint,  
mit iamer weinnende als kint; 1370  
sie rifen dicke 'we vñ we!  
we vns hvde vñ immer me!

1337. waz] wår      1338. gescriben zu tilgen.      lies 1341. templum  
reine      1358. lützel

- wi han wir blinde gvrren  
 244 als die von Sodomorren  
 godes zorn irworben 1375  
 dvrch ir gros vnreinekeit!  
 die selbe plage ist vns bereit;  
 den selben zorn han wir inpangen.  
 do quam ir prince gegangen  
 vñ saite wi is ime irgangen was, 1380  
 wi er irlamete vñ genas,  
 vñ saite in al besvnder  
 die zeihenlichen wunder  
 vñ dar nach von dem palmen do:  
 da von die blinden wurden fro. 1385  
 er sprach 'gelovben ir daz Cris  
 Marien svn der meide ist,  
 woldir indeme gelovben wesen,  
 so moget ir alle wol genesen:  
 245 daz doc vch nit zv inberne.' 1390  
 sie sprachen alle 'gerne  
 sol vnser gelovbe an ime besten.'  
 er begvnde in naher gen,  
 die palmen er in vf die ovgen strech:  
 daz blinden in zv hant geswech 1395  
 vñ gewnnen ir gesiht wider.  
 fvnve vilen dot dar nider  
 sam die schelmen vf die erden:  
 sie inwolden niht gelovbic werden.  
 als der schelme die geselvc, 1400  
 der Jvde die palmen wider drvc  
 vñ antworte sante Paule sie.  
 er saite inallen rehte wi  
 246 inder stat irgangen waz, 1405  
 wi die gelovbige deit genaz  
 vñ die fvnfe dot gelagen  
 die dez gelovben niht inplagen.  
 die apostolen alle gar  
 vñ di gelovbigen scharn  
 hvben aber ir svzen sanc 1410

daz ez in den himel clanc.  
 die godes holden frowwethen sich  
 vñ trygen hin die selben lich,  
 als indas got gebot, zv grabe  
 mit frowden vñ mit vngehabe, 1415  
 bit liebe vñ bit leide:  
 die haden sie da beide.  
 sie froweten sich ir selekeit,  
 vñ waz in ovch daz scheiden leit.  
 sie lahten sie in ein nvwe grap, 1420  
 247 als in das gebot got selbe gap.  
 alvmbe daz grap ir aller sten  
 mohte ane weinen niht irgen.  
 von grozen frowden daz irginc,  
 daz doch ein iamer vnder vinc. 1425  
 daz grap vñ ovch die reine  
 bit eime grozen steine  
 bedahten sies der bi in lac.  
 biz an den dritten dac  
 alvmbe daz grap sie lagen 1430  
 so daz wachenes plagen.  
 do quam dez dritten dages schin.  
 ovch Jesvs zv der mvter sin  
 id queme, als er in gehis  
 die er hi nidene bi in liz? 1435  
 ja, sin wort falliret nith;  
 248 swaz er geheiset daz geschit.  
 woy, wi der meide barn  
 dorch die lvfte quam gevarn  
 bit geweldeclichem her 1440  
 den nieman mohte irbeiten wer!  
 erzengel vñ engele dar  
 brahten manige lihte schar.  
 dar quam bit frowden offenbar  
 vil widewen vñ meide clar, 1445  
 bischove vñ bihtere  
 vñ manic schone mertilere,

1431. sô daz si 1433. ob Jêsus 1434. iht 1441. dem — er-  
 bieten w.



- patriarchen vñ propheten  
 die stvl zv himel heten,  
 bit sante Michaelē,  
 der fvrte Marien sele.  
 der engel waz ein wunder  
 bit maniger storien synder.  
 die svngen alle samet ho  
 249 'gloria in excelsis deo.'  
 von diseme sange lobelich  
 die zvolfboten frovweten sich.  
 do sie quamen vbirs grab,  
 svzen grvz in Jesvs gab.  
 da bi wart frovden vil bekant  
 den apostelen alzehant.  
 sie felen nider incrvce wis  
 vñ sprachen 'hohes lobis pris  
 si diner hohen craft gesait,  
 da dv zv dirre werden magit  
 so lobeliche kvmen bist.'  
 do sprach der herre Jesv Crist  
 'Do ich von himel wart gesant,  
 als vch allen ist bekant,  
 hernider vf die erden  
 250 vñ mensche solde werden  
 dvrch alles menschlich kvnne,  
 daz ich ez wider gewunne  
 von der hellewize not  
 vñ ich ir eweclichen dot  
 bit mime dode mahte los,  
 zv einer mvter ich irkos  
 dise maget gehvre  
 vor aller creatvre,  
 wande sie zv mvter mir gezam.  
 die mensheit ich von ir genam;  
 ich bin ir fleihz vñ ir blvt.  
 waz dvnket vch dan alle gvt,  
 ob ich sie laze ligen hi

1450

1455

1460

1465

1470

1475

1480

1465. dō  
zu meinen.

1474. am rande von späterer hand da: es scheint da von

	MARIEN HIMMELFAHRT	555
	oder bit mir fvren sie?’	1485
	sie sprachen alle gemeine	
	‘sit diz fleihz vñ diz gebeine	
251	daz dv zv mvter heite irkorn	
	hat dich getragen vñ geborn	
	vñ dv von ir gelibet bist	1490
	vñ sie vondir geheiliget ist	
	vñ sit ein fleihz vñ ein blvt,	
	so dvnket vns daz nimmer gvt	
	daz die wurme vnreine gar	
	daz fleichz eszen daz dich gebar :	1495
	iz lege gar zv nahe dir.	
	vf vnsern orden teilen wir	
	daz dv ane vnder scheiden	
	lip vñ sele beide	
	indines fader paradis	1500
	fvren solt gelicher wiz	
	als dv bit diner heren craft	
	nach dime dode liphaft	
	vf irstvnde vome grabe :	
252	dez selben ganc ovch ir nit abe.’	1505
	Do sprach der lieben meide svn	
	‘ich wil es willecliche dvn	
	daz ir mir hie geteilet hat.	
	vwer orteil vñ vwer rat	
	ist gereht, des bin ich fro.	1510
	zv Gabriel sprach er do	
	‘heb vf den stein vñ laz mich schovwen	
	mine mvter, vwer frovwen,	
	die der bo botschaft konde wern,	
	sie solde maget ein kin geberen.’	1515
	Gabriel der engel liht	
	svmde godes gebot niht;	
	er warf den stein vil gahens abe.	
	do quam zv hant uz dem grabe	
	so lihter schin, so svzer smac,	1520
253	da nieman von gesprechen mac.	
	‘Stant vf mvter minneclich’	
lies 1498. ân underscheide      1514. bote botschaft      1515. kint		

- sprach Jesvs, 'die so dicke mich  
 hat vf gehaben trvwelich.  
 do waren wir arm, nv sin wir riche. 1525  
 kvm her, mines libes kvnne,  
 kvm her, min himel wunne.  
 nv stant vf, al minz herzen ger.  
 min spigel glaz, stant vf, kvm her.  
 kvm her, min reine cvsche zvht. 1530  
 dich eischit dines libes frvht  
 bit aller siner engel schar.'  
 sante Michahel drat naher dar;  
 die clare sele er dar gap  
 254 deme libe wider indaz grab. 1535  
 der heiligeist det da ze stvnt  
 dem doden libe leben kvnt.  
 vf rihte sich die maget zv hant.  
 ir wart vil schire da bekant  
 die frowdenriche mere 1540  
 daz ir svn da selbe were.  
 vil schire die reine svze  
 ime fil an sine fvze  
 vñ lobete sine hohe gewalt  
 vñ sine craft so manicvalt 1545  
 die er begangen hetde an ir.  
 er hyb sie vf. 'kvm her zv mir'  
 sprach er, 'vil liebe trvde mvter min.  
 dv solt dez himels frowwe sin.  
 kvm her zv mir so nahe 1550  
 daz ich dich vmbe vahe.'  
 sin herschaf dez geloste  
 255 daz er si minnencliche kvste,  
 vñ bevalch sante Michahele  
 beide lip vñ sele, 1555  
 die er vil frowdenliche inphinc.  
 alrerst ez an die frowde ginc.  
 swas ich von iamer han gesait  
 von dem svn vñ von der magit,  
 do sie vor deme crvce stvnt 1560
1548. sprach er *oder liebe zu tilgen.*

# MARIEN HIMMELFAHRT

557

- (do was inbeiden iamer kvnt  
vñ herzecliche leide),  
dez waren sie nv beide  
mit frowden hi irgezzit so  
dez manic engel wart da fro. 1565  
vf fvr di here trinitas,  
vñ swas da zv himel eren waz,  
der waz bit dirre verte wol.  
256 die lvfte worden schallis vol  
vñ dar zv himel vñ erden, 1570  
da si die magit werden  
zv himel condvirten.  
waz engele da schantirten  
bit wunneclicheme schalle,  
vñ die heiligen albetalle. 1575  
die wolken daden sich von ein.  
swaz himel glastes i geschein  
von sterren manen svnnen,  
swaz die lihtes i gewonnen,  
daz waz allis gar ein niht 1580  
da wider daz si nv ir liht  
brahten dar in wider strit  
gein der heren hochgezit.  
swaz vf deme himele waz beliben  
257 daz quam alrerst her abe getriben 1585  
von dez himels trone.  
manege lihte crone  
der meide hovbet trvgen.  
die ilten dar lvgen  
andie svze clar magit 1590  
von der in waz so vil gesait,  
vñ inphingen sie vil svze  
mit sange vñ ovch bit grvze,  
bit lobelicher crie.  
'sis willekvmen, Maria!' 1595  
wart dicke da irelvngen.  
ein ander sie sich drvngen

- daz sie al ir frovwen,  
 wand sie der reinen steten  
 kyeme irbiden heten. 1600  
 der svze got vil gyter  
 svs braht er sine mvder,  
 die minnenclichen werden,  
 258 vf den himel von der erden 1605  
 da die vil tovgintriche  
 schone vñ wunnencliche  
 mit himelische sange  
 von schonen anefange  
 gegrvzet vñ inphangen wart  
 andez himels invart 1610  
 von den heiligen vber al.  
 alrest hvb sich ein nuwer schal  
 vñ manic frovdenricher don  
 da sie got fvrte insinen  
 zv siner zeiswen hende 1615  
 da frovde hat kein ende.  
 do brahten ime die engele dar  
 eine crone licht gevar;  
 da cronet er die mvter sin.  
 er sprach 'nv wis ein kvnegin 1620  
 alhie geweldecliche  
 259 in mime himelriche,  
 vñ sich des vorbas vffe mich,  
 swes dv mich bides daz dvn ich;  
 dv maht mich biden was dv wilt; 1625  
 der svndere frideschilt  
 salt dv, mvter, gein mir wesen  
 dez manic sele mac genesen.'  
 do bot sich die svzze  
 an ires svnes fvze 1630  
 vñ inphine di himelischen crone  
 indeme hohen trone  
 da got insiner maiestat  
 bit siner lieben mvter hat

nach 1598 fehlt etwa mit ougen möhten schouwen  
 lies 1614. 1619. dō 1614. in sinen trôn.

1608. antvange

MARIEN HIMMELFAHRT

559

- beide frowde vñ wunne. 1635  
 swer gerne da gewunne  
 stvl vnde gesizze,  
 der plege solicher wize  
 260 daz er die svze reine  
 bit rehtem herzen meine 1640  
 vñ si ir dinestlichen bi:  
 ime fvget ovch wol das er si  
 reine vñ cvsche,  
 ane alles falsches gethvsche,  
 vñ habe sie indem mvte; 1645  
 so hilfet ime die gvde  
 daz er des dike wirt gewert  
 daz er zv rehten dingen begert.  
 swer dinet nach ir minnen,  
 der mac an ir gewinnen 1650  
 hoher minnen gegen covf.  
 der werlde minnen vmbe lovf,  
 daz ist ein falscher trvgenlist.  
 nv ob dv ein minnere bist,  
 dv sist wip oder man, 1655  
 261 wi dv minne lonen kan!  
 minnes dv ein reine wip,  
 so mvst dv elden dinen lip  
 vmmerme virgebene  
 bit sorclicheme lebene, 1660  
 wand sie dich nimmer dez gewert,  
 irs lastris dez din herze gert,  
 din rvwen stet gen wibe thvehris,  
 swanne dv irs lasters geris.  
 du lobes sie zv prise, 1665  
 sie si hvbes vñ wise,  
 sie si edel vñ gvt  
 vñ habe tvgenthaften mvt,  
 sie si reine vñ stete,  
 vñ woldes doch daz sie trete 1670  
 vz allir stetekeit  
 dvrch din eines herzeleit.

- ist sie danne reine,  
 so belibes dv aleine  
 262 indem leide jmmermer. 1675  
 svs minnes dv din herze ser,  
 wan wil sv eren walten,  
 sv mvz sich reine halten.  
 nv si daz wol daz sie ioch si  
 stetis wibes fvren fri 1680  
 so daz sie dvrch sinen rat  
 dez wibes ere vriere hat,  
 zv hant virsihes dv dich da,  
 sie plege ovch minne ander swa.  
 dez mvst dv sorgen vmmerme: 1685  
 sich so inwart dir nie so we:  
 svs ist dir von minnen bereit  
 gein eime liebe dvsent leit.  
 nv prvve ovch, so ez alvmme gat,  
 waz endes zveier minne hat. 1690  
 sich mvz die liebe an beiden  
 263 bit herzeleide scheiden.  
 Alsus virdinet ir hi vñ dort  
 dez libes vñ der selen mort.  
 daz ist die arme zvvirsiht, 1695  
 ey, selic mensche, dv so niht:  
 laz von der minne die dich lat  
 svnder helfe svnder rat,  
 vñ minne da dv wirdes gewert  
 alles des din herze gert 1700  
 an aller slahte leide,  
 als ich dich wol bescheide.  
 wiltv an minnen han gewin,  
 so kere allen dinen sin  
 an hohe werde minne 1705  
 vñ minne eine kvneginne  
 die ovch diner minnen gert  
 vñ die dich minnens wider wert,  
 264 sie geswech ir frvnden ni:  
 swer si minnet den minnet sie: 1710  
 1681. dinen? 1682. sich wibes ère gevriet hât?

- ir minne ist vil gemeine  
vñ stete vñ reine :  
si ist edele vñ gvt,  
zvhtic vñ wol gemvt,  
kysche vñ minnenclich, 1715  
milde vñ tovginderich.  
vñ obsi danne id schone si?  
ja qvemes dv ir also nahe bi  
daz dinen ovgen worde irkant  
ir minestir finger von irhant, 1720  
der dvrch lvhtige clare schin  
dede dir daz herze din  
gahes von ein ander gan  
vñ lechenlich offenstan  
von froyden vñ fon wvnnen, 1725  
sam die rose gein der svnnen  
265 des morgens inme douwe.  
nv sich dan obe die frowwe  
zv schovwen id were wūnenclich.  
dem sie gestaden wolde ansich 1730  
mvsceclich zv sehen,  
dem kvnde nimerbaz geschen.  
der svzen minnerine,  
der diene, die minne.  
dv indarft nvmmmer dinen lip 1735  
dvrch sie als dvrch ein ander wip  
gewagen inturnei  
noch gesingen nvwen rei,  
vñ wirdet dir ovch andirs holt  
ane silber vñ ane golt. 1740  
ich wil dich wise alse wie.  
dv andirs nit dvrch sie  
wen daz dv doch dedes  
266 ob dv gerne ere hedes.  
laz alles flacsh getvsche 1745  
vñ wis ovch nit vncvsche,  
wen daz dvt deme libe we  
vñ diner selē noch me

1745. falsch

Z. F. D. A. V.



- vñ nimet dir noch mere  
 din gvt vñ ovch din ere: 1750  
 die vir dinc swechis dv da mide,  
 hast dv vnkvsche side.  
 obe die kein brediere  
 dir sagete waz svnde were,  
 so ist svnde vñ falsche meine 1755  
 doch so gar vnreine  
 daz dv ez selbe irkennen mvst,  
 so dv svndecliche dvst.  
 vñ saget dir din herze daz,  
 lizzes dvz, dv dedes baz. 1760
- 267 wilt dv von minnen lon inphan,  
 so maht dv gerne dorch sie lan  
 daz dir selben schaden dvt,  
 daz dir ere vñ gvt  
 sele vñ lip die vire 1765  
 dir benomen hat vil schire.  
 swer wider disen viren strebit,  
 der lebet nit er wider lebet  
 vñ mac die schonen frovwen  
 nvmer me beschovwen, 1770  
 die svzen minnerinne,  
 des himels kvneginne,  
 vñ den svzen minnere,  
 der gvt zv minnenne were,  
 dem alle minne ist wol bekant, 1775  
 der dvrrh minne wart gesant  
 von dem himel vf die erden
- 268 vñ dvrrh minne wolde werden  
 ein lebenliche minnenfrvth,  
 von dez minen wart bedruth 1780  
 der minnencliche meide schos,  
 dez manic minere sit genos.  
 in twanc der minnen mesterschaft  
 daz er von starker minne craft  
 sich inder engen mait besclos, 1785

1753. dekein oder dir kein 1768. *vergl. Gottfr. Trist.* 32 die pfle-  
 gent niht, sie widerpflegent.

- dem himel vñ erde waz zegros.  
 svs wart die minnende minne  
 der svzen minnerinne  
 zv rehter minnen minnenclich.  
 dez slos die minne inminne sich, 1790  
 daz fon der minnen vber flvt  
 269 ein wort wart fleisch vñ blvt,  
 da von der minner wart geborn  
 der dvrch die minne drvc den dorn  
 vf deme hoibete zv einer crone, 1795  
 er ranch nach minnen lone.  
 dvrch minne er wart gefangen  
 vñ dvrch minne ovch irhangen.  
 dvrch der rehten minne ger  
 liz er den blinden man sin sper 1800  
 dvrch sine siten stechen.  
 die minne det in sprechen  
 daz in begvnde dorsten.  
 do drvc man dar dem fvrsten  
 galle vñ eszie vnder ein : 1805  
 sie wanden er drinken esche; nein,  
 270 sin dvrst ineisch dekeinen dranc:  
 die minne in anders dvrsten tvanc,  
 nach der cristenheide,  
 der er vil kvme irbeide. 1810  
 dvrch minnen er sinen lip virlos  
 vñ amme crvce sterben kos.  
 waz mohte der minnerinne svn  
 dvrch die minne me gedvn  
 wen daz er sin heres leben 1815  
 dvrch dich gervchte dem dode geben?  
 sich deme diene, den minne  
 vñ sine minnerinne  
 die minnen lobes ist bereit,  
 wand sie der minnen slvszel dreit 1820  
 da mit irsvn die hellen inscloz.  
 271 dv vindes an ir helfe groz:  
 vor wen sie bidet der ist gewert;
1786. der himele    lies 1806. iesche

- ir svn dvt allis daz si gert;  
 swaz sie sprichet daz sal sin: 1825  
 'gerne, liebe mvter min'  
 sprichet er, vñ andirs nit:  
 'swas dv gebvtes, daz geschit.'  
 den minner vñ die minnerin,  
 den kvnc vñ die kvnegin, 1830  
 solt dv minnen, daz ist min rat.  
 der werlde minne schiere zvr gat;  
 ir liebe herzecliches leit  
 vñ anders nit am ende dreit.  
 Nu helfe vns der sich an den dot 1835  
 dvrrh vnser alle minne bot,  
 272 daz wir also geminnen in  
 daz die here kvnegin,  
 die minnecliche svze,  
 vns danne helfen mvsse 1840  
 herzeliebe svnder leide,  
 so sich die sele sal scheiden  
 von dem armen lichamen  
 in godes namen. amen.

1844. am rande roth Finis.

*Aus der handschrift 876 der universitätsbibliothek zu Gießen mitgetheilt von herrn doctor Weigand. die hs. ist aus dem ende des 13n jh., auf pergament, in kleinem duodez, vergl. Adrian, catal. cod. mss. bibl. acad. Gissensis s. 260. die ersten 144 verse dieses gedichtes sind schon gedruckt in dem Neuen jahrbuch der Berl. ges. f. deutsche spr. 4, 148 ff. für die beigelegten verbesserungsvorschläge bin ich verantwortlich.* H.